

Az Elsőfokú Bíróság (kibővített ötödik tanács) 2009. szeptember 9-i ítélete – Diputación Foral de Álava és társai kontra Bizottság

(T-230/01–T-232/01. és T-267/01–T-269/01. sz. ügyek)

„Állami támogatások – A tagállam valamely területi egysége által nyújtott adókedvezmények – A társaságiadóalap csökkentése – A támogatási programokat a közös piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánító és a kifizetett támogatások visszatéríttetését elrendelő határozatok – Szakmai szervezet – Elfogadhatóság – Jogalaptól való elállás – Új támogatásnak vagy létező támogatásnak való minősítés – A bizalomvédelem elve – A jogbiztonság elve – Az arányosság elve”

1. *Eljárás – A jogvita tárgya – Az eljárás során történő módosítás – Tilalom (Az Elsőfokú Bíróság eljárási szabályzata, 48. cikk, 2. §) (vö. 80–88. pont)*
2. *Eljárás – Beavatkozás – Elfogadhatóság – Az elfogadhatóságot megállapító korábbi végzést követő felülvizsgálat (A Bíróság alapokmánya, 40. cikk, második bekezdés) (vö. 91. pont)*
3. *Eljárás – Beavatkozás – Érdekeltek személyek – Reprezentatív egyesület, amelynek célja tagjainak védelme – A tagokat érintő elvi kérdéseket felvető ügyekben való elfogadhatóság (A Bíróság alapokmánya, 40. cikk, második bekezdés, és 53. cikk, első bekezdés) (vö. 93–100. pont)*
4. *Eljárás – Beavatkozás iránti kérelem – Alaki követelmények (Az Elsőfokú Bíróság eljárási szabályzata, 116. cikk, 4. §, második bekezdés) (vö. 104–107., 110–111. pont)*
5. *Megsemmisítés iránti kereset – Természetes vagy jogi személyek – Két közvetlenül és személyükben érintő jogi aktusok – Támogatási programnak a közös piaccal való összeegyeztethetlenségét megállapító bizottsági határozat – A tagjait védő, illetve képviselő szakmai egyesülés által benyújtott kereset (EK 230. cikk, negyedik bekezdés) (vö. 117–128. pont)*
6. *Államok által nyújtott támogatások – Fogalom – A hatóságok által bizonyos vállalkozások számára nyújtott adómentesség – Belfoglaltság (EK 87. cikk, (1) bekezdés) (vö. 134–136., 140., 195. pont)*
7. *Államok által nyújtott támogatások – A panaszok vizsgálata – A Bizottság kötelezettségei – Indokolás (EK 87. cikk, (2) bekezdés, és EK 253. cikk) (vö. 146–148. pont)*
8. *Államok által nyújtott támogatások – A tagállamok közötti kereskedelem érintettsége – Versenytorzítás – Értékelési szempontok – Támogatási rendszer átfogó vizsgálata (EK 87. cikk) (vö. 152–153. pont)*

9. *Államok által nyújtott támogatások – A tagállamok közötti kereskedelem érintettsége – Versenytorzítás – Csekély összegű támogatások – Ideiglenes jellegű támogatások – Hatás hiánya (EK 87. cikk, (1) bekezdés) (vö. 158. pont)*
10. *Államok által nyújtott támogatások – Fogalom – Az intézkedés szelektív jellege – Adójóváírást bevezet? nemzeti szabályozás (EK 87. cikk, (1) bekezdés) (vö. 169–173., 177–178. pont)*
11. *Államok által nyújtott támogatások – Fogalom – Regionális vagy helyi közigazgatási egységek által nyújtott támogatások – Bennfoglaltság (EK 87. cikk, (1) bekezdés) (vö. 189. pont)*
12. *Államok által nyújtott támogatások – Fogalom – Különös adóintézkedés – Az intézkedés szelektív jellege – Az adórendszer jellegére vagy szerkezetére alapított igazolás – Kizártság (EK 87. cikk, (1) bekezdés) (vö. 190–191., 195–196. pont)*
13. *Államok által nyújtott támogatások – Tilalom – Eltérések – A közös piaccal összeegyeztethetőnek tekinthető támogatások – A Bizottság mérlegelési jogköre (EK 87. cikk, (3) bekezdés) (vö. 210–211. pont)*
14. *Államok által nyújtott támogatások – Tilalom – Eltérések – Az EK 87. cikk (3) bekezdésének c) pontja szerinti eltérés hatálya alá tartozó támogatások – Működési támogatás – Kizártság (EK 87. cikk, (3) bekezdés, c) pont) (vö. 219–222. pont)*
15. *Államok által nyújtott támogatások – Létező támogatások és új támogatások – Létező támogatásnak való minősítés – Szempontok – A létező támogatási program lényeges módosítását célzó intézkedés – Kizártság (EK 87. cikk és EK 88. cikk) (vö. 239–246. pont)*
16. *Államok által nyújtott támogatások – Létező támogatások és új támogatások – Létező támogatásnak való minősítés – Szempontok – A közös piac fejlődése (EK 87. cikk és EK 88. cikk; 659/1999 tanácsi rendelet, 1. cikk, b) pont, v. alpont) (vö. 251., 253., 257. pont)*
17. *Államok által nyújtott támogatások – Közigazgatási eljárás – Az érdekelteknek az észrevételeik megtételéhez fűződő joga (EK 88. cikk; 659/1999 tanácsi rendelet, 6. cikk, (1) bekezdés) (vö. 266–279. pont)*
18. *Eljárás – Beavatkozás – Az egyik fél kérelmeinek támogatására irányuló beadvány (A Bíróság alapokmánya, 40. cikk, negyedik bekezdés; az Elsőfokú Bíróság eljárási szabályzata, 116. cikk, 3. §) (vö. 301–303. pont)*
19. *Államok által nyújtott támogatások – A Bizottság által végzett vizsgálat – A 659/1999 rendelet hatálybalépését megelőző vizsgálati eljárás – Konkrét határidőkhöz kötés hiánya – Korlát – A jogbiztonság követelményeinek tiszteletben tartása – A panasz miatt indított előzetes vizsgálat ésszerű időn belüli lefolytatására vonatkozó kötelezettség (EK 88. cikk; 659/1999 tanácsi rendelet) (vö. 305–315. pont)*
20. *Államok által nyújtott támogatások – Jogellenes támogatás visszatéríttetése – Az EK 88. cikk eljárási szabályainak megsértésével nyújtott támogatás – A kedvezményezett esetleges jogos bizalma – Védelem – Feltételek és korlátok (EK 88. cikk, (2) bekezdés, első albekezdés) (vö. 316–320. pont)*

21. *Államok által nyújtott támogatások – Tervezett támogatások – A Bizottság által végzett vizsgálat – Előzetes szakasz és kontradiktórius szakasz – Ésszerű határidő betartása (EK 88. cikk, (2) és (3) bekezdés) (vö. 339–344., 349. pont)*

22. *Államok által nyújtott támogatások – Jogellenes támogatás visszatéríttetése – Az arányosság elvének megsértése – Hiány (EK 88. cikk, (2) bekezdés, első albekezdés) (vö. 374–377. pont)*

Tárgy

A T-230/01. és T-267/01. sz. ügyekben Spanyolország által Álava tartományban bizonyos újonnan létrehozott vállalkozások javára végrehajtott állami támogatási programról szóló, 2001. július 11-ii 2002/892/EK bizottsági határozat (HL 2002. L 314., 1. o.) megsemmisítése iránti kérelem, a T-231/01. és T-268/01. sz. ügyekben a Spanyolország által Vizcaya tartományban bizonyos újonnan létrehozott vállalkozások javára végrehajtott állami támogatási programról szóló, 2001. július 11-ii 2002/806/EK bizottsági határozat (HL 2002. L 279., 35. o.) megsemmisítése iránti kérelem, valamint a T-232/01. és T-269/01. sz. ügyekben a Spanyolország által Guipúzcoa tartományban bizonyos újonnan létrehozott vállalkozások javára végrehajtott állami támogatási programról szóló, 2001. július 11-ii 2002/540/EK bizottsági határozat (HL 2002. L 174., 31. o.) megsemmisítése iránti kérelem.

Rendelkező rész

1)

Az Elsőfokú Bíróság a T-230/01., T-231/01., T-232/01., T-267/01., T-268/01. és T-269/01. sz. ügyeket ítélelhozatal céljából egyesíti.

2)

Az Elsőfokú Bíróság a kereseteket elutasítja.

3)

A T-230/01–T-232/01. sz. ügyekben

– a Territorio Histórico de Álava – Diputación Foral de Álava, a Territorio Histórico de Vizcaya – Diputación Foral de Vizcaya, a Territorio Histórico de Guipúzcoa – Diputación Foral de Guipúzcoa és a Comunidad autónoma del País Vasco ? Gobierno Vasco viselik saját költségeiket, valamint a Bizottság és a Comunidad autónoma de La Rioja részéről felmerült költségeket;

– a Confederación Empresarial Vasca (Confebask), a Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, a Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya és a Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa maguk viselik saját költségeiket.

4)

A T-267/01–T-269/01. sz. ügyekben a Confebask viseli saját költségeit, valamint a Bizottság és a Comunidad autónoma de La Rioja részéről felmerült költségeket.